

<b>Resonance Bond Testing Couplant</b>	<b>1. التعريف</b>
	<b>مُعَرَّفُ المُنْتَجِ</b>
3308193	وسائل التعريف الأخرى
الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقبود الاستخدام قارن. ليس هناك ما هو معروف.	كود المنتج
Eisenberg Bros Ltd. Airport-City, P.O. box 234 70100 Airport Ben-Gurion , إسرائيل	قبود يُنصح بها
+972 39-77-70-00 +972 39-77-70-01	معلومات المصنِّع / المستورد / المورد / الموزع
مركز الاستعجالات الخاص بمل المواد الكيماوية Center Emergency Transportation Chemical (CHEMTREC)	المُصنِّع/المُورِّد
الولايات المتحدة: 1-9300-424-800-1, International :+1-703-527-3887	العنوان
	رقم الهاتف
	فاكس
	رقم هاتف الطوارئ

**2. تعريف الأخطار**

غير مُصنّف.	الأخطار الفيزيائية
غير مُصنّف.	الأخطار الصحية
غير مُصنّف.	الأخطار البيئية
لا يوجد.	عناصر بطاقة الوسم
لا يوجد.	رمز الخطورة
هذا الخليط لا يستوفي معايير التصنيف.	كلمة التبييه
تُراعى الممارسات الصحية الصناعية الجيدة. تُغسل الأيدي بعد المناولة. يُخزّن بعيداً عن المواد المُنافرة. يجري التخلص من النفاية والفُضالة بما يتفق واشتراطات السلطة المحلية. ليس هناك ما يُعرف.	بيان الخطر
لا يوجد.	البيان التحذيري
	الوقاية
	الاستجابة
	التخزين
	التخلص
	أخطار أخرى لا تُؤدى إلى التصنيف
	معلومات تكميلية

**3. تركيب/معلومات عن المُكوّنات**

**خليط**  
المُكوّنات غير خطيرة أو دون حدود الكشف المشتركة.

**4. تدابير الإسعاف الأولي**

انقل إلى الهواء الطلق. استدع الطبيب إذا تطورت الأعراض أو استدامت. اغسل بالماء والصابون. إذا تطور التهيج واستمر، احصل على الرعاية الطبية. اغسل بالماء. إذا تطور التهيج واستمر، احصل على الرعاية الطبية. يُغسل الفم. احصل على الرعاية الطبية إذا ظهرت الأعراض. الاتصال المباشر بالعين قد يسبب تهيجاً مؤقتاً. قد تسبب اضطرابات جلدية أرجية لذوي الحساسية. عالج بحسب الأعراض.	الاستنشاق
	الاتصال الجلدي
	الاتصال بالعين
	الابتلاع
	أهم الأعراض/الآثار، الحادة والمتأخرة
	بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة
	الخاصة إذا اقتضى الأمر
تأكد من أن الفريق الطبي على وعي بالمادة/بالمواد ذات الصلة، ويتخذون الاحتياطات التي يحمون بها أنفسهم.	المعلومات العامة

**5. تدابير مكافحة الحريق**

وسائط الإطفاء المناسبة  
ضباب الماء، الرغوة، مسحوق كيميائي جاف، ثاني أكسيد الكربون.

وسائط الإطفاء غير المناسبة  
الأخطار النوعية الناشئة عن المادة  
الكيميائية  
معدات الوقاية والاحتياطات الخاصة  
المتعلقة بعمال الإطفاء  
تعليمات/تجهيزات مكافحة الحريق

الطرق النوعية  
أخطار الحريق العامة

## 6. تدابير الإطلاق العرضي

الاحتياطات الشخصية والتجهيزات  
الواقية وإجراءات الطوارئ

طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

لا تستخدم نغّات الماء كمُطفيء، لأن هذا ينشر الحريق.  
قد تتكون غازات خطيرة على الصحة خلال الحريق.

يجب ارتداء جهاز التنفس المتكامل والملابس الواقية الكاملة في حالة نشوب الحريق.

انقل الحاويات من منطقة الحريق إن استطعت ذلك بدون مخاطرة. برّد الحاويات المُعرّضة للهيب بالماء إلى أن يخبث الحريق تمامًا.

استخدم إجراءات مكافحة الحريق القياسية، وضع في اعتبارك أخطار المواد الأخرى ذات الصلة.  
سيحترق إذا مشترك في نار.

أبعد الأفراد غير الضروريين. أزل كلّ مصادر الإيقاد (ممنوع التدخين، شعلات ضوئية، شرارات، أو نيران في المنطقة المجاورة). احذر الأرضيات والأسطح الزلّقة في حالة حدوث الانسكابات. للحماية الشخصية، انظر القسم 8 من صحيفة بيانات السلامة.

الانسكابات الكبرى: أوقف تدفق المادة، ما لم تكن هناك مخاطرة. حاصر المادة المنسكبة، حيثما أمكن. يُمتص بالفيرميكولايت أو الرمل الجاف أو التراب ويوضع في حاويات. ادقق الماء في المنطقة، عقب استرجاع المنتج.

الانسكابات الصغيرة: يُزال بمادة ماصة (قمّاشة أو فرو). يُنظّف السطح تطبيقًا تامًا لإزالة بقايا التلوّث.

لا تُعاد المُسكبات أبدًا إلى الحاويات الأصلية ليعاد استخدامها. للتخلص من النفايات، انظر القسم 13 من صحيفة بيانات السلامة.

تجنّب الصرف في المصارف أو المجاري المائية أو على الأرض.

الاحتياطات البيئية

## 7. المناولة والتخزين

احتياطات المناولة الآمنة

تُحفظ بعيدًا عن الحرارة، والشرر، والهبب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. تجنّب التعرض المُطوّل. وفر التهوية الكافية. احذر الأرضيات والأسطح الزلّقة في حالة حدوث الانسكابات. تُستخدم وسائل الحماية الشخصية الموصى بها في القسم 8 من صحيفة بيانات السلامة. تُراعى الممارسات الصحية الصناعية الجيدة.

تُخزّن في مكان جاف، بارد. يُخزّن في حاوية أصلية مُغلقة بإحكام. درجة حرارة التخزين: بين 0 و35°C. خزّن بعيدًا عن المواد غير المتوافقة (انظر القسم 10).

شروط التخزين المأمون، بما حالات  
عدم التوافق

## 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

حدود التعرض المهني

ليست هناك إشارة إلى أي حدود تعرض للمكونات.

قيم الحد البيولوجي

ليست هناك إشارة إلى أي حدود تعرض بيولوجية للمكونات.

نظم التحكم الهندسية الملانمة

التهوية العامة كافية طبيعيًا.

تدابير الحماية الفردية، مثل التجهيزات الواقية الشخصية

يُنصح بارتداء نظارات السلامة ذات الدروع الجانبية، إذا كان الاتصال محتملاً.

حماية الوجه/العين

حماية الجلد

غير مطلوب في العادة. استخدم قفازات واقية مناسبة للاتصال الجلدي المتكرر أو المطوّل.

حماية اليد

غير ذلك

ينصح بزّي العمل العادي (قمصان طويلة الأكمام وسراويل طويلة).

الحماية التنفسية

يُراعى ارتداء التجهيزات التنفسية المناسبة، حال عدم كفاية التهوية.

الأخطار الحرارية

ارتدِ ملابس واقية حرارية ملائمة، عند الضرورة.

اعتبارات الصحة العامة

الترّم دائمًا بإجراءات الصحة الشخصية السليمة، مثل الغسل بعد مناولة المادة وقبل الأكل والشرب والتدخين أو أيهما. اغسل زيّ العمل والتجهيزات الواقية بانتظام لإزالة المُلوّثات.

## 9. الخواص الكيميائية والفيزيائية

المظهر

السائل.

الحالة الفيزيائية

الشكل

سائل لزوجه متوسطة إلى عالية.

اللون

عديم اللون إلى لون خفيف.

الرائحة

عديم الرائحة تقريبًا.

مبدي الرائحة

غير مُتاح.

الأس الهيدروجيني

7 - 9

نقطة الانصهار/نقطة التجمد

غير مُتاح.

مدى الغليان ونقطة الغليان الأولية	182 °س (359.6 °ف)
نقطة الوميض	غير مُتاح.
معدل التبخر	غير مُتاح.
اللهوية (صلب، غاز)	لا يمكن تطبيقها.
الحدود الانفجارية أو اللهوية الأعلى/الأدنى	
الحد الانفجاري - أدنى (%)	غير مُتاح.
الحد الانفجاري - أعلى (%)	غير مُتاح.
ضغط البخار	Hg mm 0.1 >
درجة حرارة ضغط البخار	20 °س (68 °ف)
كثافة البخار	غير مُتاح.
الكثافة النسبية	1.03 (H2O=1)
الذوبانية	
ذوبانية (الماء)	100 %
معامل تفريق (أوكتانول-ع/ماء)	غير مُتاح.
درجة حرارة الاشتعال الذاتي	غير مُتاح.
درجة حرارة التحلل	غير مُتاح.
اللزوجة	غير مُتاح.
المعلومات الأخرى	
الخواص الانفجارية	غير انفجاري.
الخواص المؤكسدة	غير مؤكسدة.
المركب العضوي المتطاير	> 1 %

## 10. الثبات والتفاعلية

التفاعلية	المُنتج مستقر وغير متفاعل في ظروف النقل والتخزين والاستخدام العادية.
الثبات الكيميائي	المادة مستقرة في الأحوال العادية.
إمكانية التفاعلات الخطرة	ليس هناك تفاعل خطير معروف في أحوال الاستخدام العادي.
أحوال يتعين تجنبها	تجنب الحرارة والشرر واللهب المكشوف ومصادر الاشتعال الأخرى. الاتصال بمواد منافرة.
مواد غير متوافقة	عوامل مؤكسدة قوية.
نواتج التحلل الخطرة	تحللُ هذا المُنتج حرارياً يُمكنه أن يولد أول أكسيد الكربون وثاني أكسيد الكربون.

## 11. معلومات السمية

### معلومات عن مسالك التعرض المرجحة

الاستنشاق	الأبخرة/الأدخنة المُبعثة قد تهيج الجهاز التنفسي عند تسخينها.
الاتصال الجلدي	قد تسبب اضطرابات جلدية أرجية لذوي الحساسية.
الاتصال بالعين	الاتصال المباشر بالعين قد يسبب تهيجاً مؤقتاً.
الابتلاع	من المتوقع أن يشكل خطورة ضعيفة بالابتلاع.
الأعراض المرتبطة بالخصائص الفيزيائية والكيميائية والسمية	الاتصال المباشر بالعين قد يسبب تهيجاً مؤقتاً. قد تسبب اضطرابات جلدية أرجية لذوي الحساسية.
معلومات عن الآثار السمية	
سُمية حادة	غير مُتوقَّع أن يكون سميّاً سمية حادة.
تآكل/تهيج الجلد	الاتصال الجلدي المُطوّل قد يسبب تهيجاً مؤقتاً.
تهيج العين/تلف شديد للعين	الاتصال المباشر بالعين قد يسبب تهيجاً مؤقتاً.
تحسس جلدي أو تنفسي	ليس محسناً تنفسياً.
التحسس التنفسي	غير مُصنفة. ولكن: قد تسبب اضطرابات جلدية أرجية لذوي الحساسية.
التحسس الجلدي	لا بيانات متوفرة للإشارة إلى المنتج أو أيّ مكوّنات حاضرة في الأعظم من 0.1 % (محدث لطفره وراثيه) أو سام للجينات.
تطفيرية الخلية الجرثومية	غير قابل للتصنيف فيما يخص سميته للبشر.
السرطنة	غير مُتوقَّع أن يسبب هذا المُنتج تأثيرات تناسلية أو نمائية.
السمية الإنجابية	غير مُصنفة.
سُمية العضو المُستهدف المُعَيّن - التعرض الأوجد	

## سُمِّيَ العضو المُستهدَف المُعَيَّن -

غير مُصنَّفة.

### التعرض المتكرر

#### خطر الشفط

لا يشكل خطر الشفط.

#### آثار مُزمنة

الأثار المُزمنة غير مُتوقَّعة عندما يُستخدم هذا المُنتج في الغرض منه.

#### معلومات أخرى

لم يُلاحظ أي تأثير صحي مزمن أو حاد آخر معين.

## 12. المعلومات البيئية

### السمية البيئية

المنتج غير مصنف على أنه خطر بيئيًا. إلا أن هذا لا يستثنى إمكانية أن تُخلَّف الانسكابات الكبرى أو المتكررة أثرًا مُتلفًا أو ضارًا بالبيئة.

يُتوقع أن يكون المنتج قابل للتدرك البيولوجي.

من غير المُتوقَّع أن يتراكم المُنتج بيولوجيًا.

المنتج ذُووب في الماء.

ليس هناك آثار بيئية ضارة أخرى (مثل تآكل الأوزون، وإمكانية نشؤ الأوزون الضوئي الكيميائي، والاختلال الصمَّاوي، وإمكانية الاحترار الأرضي) متوقَّعة من هذا المُكون.

### الاستدامة وقابلية التدرُّك

### إمكانية التراكم البيولوجي

### التحرك في التربة

### الآثار الضائرة الأخرى

## 13. اعتبارات التخلص السليم

### تعليمات التخلص

يُجمع ويُستصلح أو يُتخلَّص منه في حاويات مُحكمة الإغلاق بموقع مُرخَّص للتخلص من النفاية.

تخلص منه وفقًا لجميع اللوائح السارية.

يتم التخلص وفقًا للوائح المحلية. البطانات أو الحاويات الفارغة قد تحتفظ ببعض بقايا المنتج. يجب التخلص من هذه المادة وحاويتها على نحو آمن (انظر: تعليمات التخلص).

التزام بتحذيرات بطاقة الوسم ولو بعد إفراغ الحاوية لأن الحاويات المُفرَّغة قد تحتفظ بفضالة المنتج. ينبغي أن تُؤخذ الحاويات الفارغة إلى موقع مُناولة نفايات معتمد لإعادة التدوير أو التخلص السليم.

## 14. معلومات النقل

### IATA

غير منظومة على أنها بضائع خطيرة.

### IMDG

غير منظومة على أنها بضائع خطيرة.

النقل سائبًا وفقًا للمرفق الثاني من غير ثابت.

اتفاقية ماربول MARPOL (بشأن منع

التلوث الناجم عن السفن) 73/78 وكود

حاوية السوانب الوسيطة (IBC)

## 15. المعلومات التنظيمية

### لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمنتج المذكور

البحرين. الكيماويات الخاضعة لإجراءات الموافقة المستتيرة المسبقة بموجب اتفاقية روتردام (القانون رقم 14 لعام 2012، المرفق الثالث)

لا يمكن تطبيقها.

البحرين. المواد الكيماوية الخاضعة لمعاهدة حظر الأسلحة الكيماوية الدولية (CWC) (المرسوم رقم 6 لعام 1997، الجداول 1 و 2 و 3؛ القانون رقم

51 لعام 2009)

غير مُدرَج.

البحرين. الكيماويات المحظورة (وزارة الدولة لشؤون البلدية والبيئة، قرار رقم 7 لسنة 2002 بشأن الرقابة على استيراد واستخدام الكيماويات المقيدة

والمحظورة، الجدول 1)

غير مُدرَج.

البحرين. الكيماويات المقيدة تقييدًا شديدًا (وزارة الدولة لشؤون البلدية والبيئة، قرار رقم 7 لسنة 2002 بشأن الرقابة على استيراد واستخدام الكيماويات

المقيدة والمحظورة، الجدول 2)

غير مُدرَج.

قائمة (ج) مواد تدخل البلاد بدون تصريح

غير مُدرَج.

عُمان. قائمة المواد الكيماوية المحظورة (قرار وزاري 25/2009. الملحق 2)

غير مُدرَج.

عُمان. قائمة المواد الكيماوية المقيدة (قرار وزاري 25/2009. الملحق 1)

غير مُدرَج.

المملكة العربية السعودية. الجليل وبنع. ملوثات الهواء الخطرة (الهيئة الملكية لجيل وبنع اللوائح البيئية ، V.1 . 2004، جدول 2C)

غير مُدرَج.

- الإمارات العربية المتحدة. أبوظبي. معاهدة حظر الأسلحة الكيماوية (CWC) الممنوع دخولها/استيرادها (إجراءات التشغيل القياسية للسماح بالكيماويات والمواد الخطرة)  
غير مُدرَج.
- الإمارات العربية المتحدة. أبوظبي. السلانف المخدرة الممنوع دخولها/استيرادها (إجراءات التشغيل القياسية للسماح بالكيماويات والمواد الخطرة)  
غير مُدرَج.
- الإمارات العربية المتحدة. حظر استيراد وتداول بعض المبيدات الضارة بالصحة والبيئة (القرار الوزاري رقم 193)  
غير مُدرَج.
- الإمارات العربية المتحدة. دبي. اتفاقية حظر الأسلحة الكيماوية. وكالة البيئة الاتحادية، وقانون الممارسة  
غير مُدرَج.
- الإمارات العربية المتحدة. دبي. الاتجار غير المشروع بالمخدرات (اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية)، وزارة الصحة، مدونة الممارسات  
غير مُدرَج.
- قائمة البضائع الخطرة الممنوعة والمحظورة ، من قبل وزارة البيئة والمياه ، التي جمعتها بلدية دبي ، إدارة البيئة ، نشرة المعلومات  
غير مُدرَج.

#### اللوائح الدولية

##### اتفاقية استكهولم

لا يمكن تطبيقها.

##### اتفاقية روتردام

لا يمكن تطبيقها.

##### بروتوكول مونتريال

لا يمكن تطبيقها.

##### بروتوكول كيوتو

لا يمكن تطبيقها.

##### اتفاقية بازل

لا يمكن تطبيقها.

#### قوائم الجرد الدولية

اسم قائمة الجرد	البلد (البلدان) أو المنطقة
اسم قائمة الجرد ائمة الجرد الأسترالية الخاصة بالمواد الكيماوية of Inventory Australian (AICS) Substances Chemical	أستراليا
ائمة المواد المحلية (DSL) List Substances Domestic	كندا
ائمة المواد الأجنبية (NDSL) List Substances Non-Domestic	كندا
ائمة الجرد الخاصة بالمواد الكيماوية الموجودة في الصين of Inventory (IECSC) China in Substances Chemical Existing	الصين
قائمة الجرد الأوروبية للمواد الكيماوية التجارية الموجودة حالياً (EINECS)	أوروبا
القائمة الأوروبية للمواد الكيماوية المبلّغ عنها (ELINCS)	أوروبا
ائمة الجرد الخاصة بالمواد الكيماوية الموجودة والجديدة of Inventory (ENCS) Substances Chemical New and Existing	اليابان
ائمة المواد الكيماوية الموجودة (ECL) List Chemicals Existing	كوريا
ائمة الجرد لزيلندا الجديدة	نيوزيلندا
ائمة الجرد الليبية للعناصر والمواد الكيماوية of Inventory Philippine (PICCS) Substances Chemical and Chemicals	الفلبين
قائمة جرد المواد الكيماوية التايوانية (TCSI)	تايوان
الولايات المتحدة الأمريكية وبورتوريكوائمة الجرد حسب انون مرابة المواد السامة Control Substances Toxic Inventory (TSCA) Act	الولايات المتحدة الأمريكية وبورتوريكو

\*تشير "نعم" إلى أن هذا المنتج يتفق مع متطلبات الجرد التي يضعها البلد الحاكم  
تشير "لا" إلى أن مكوناً واحداً أو أكثر من مكونات المنتج غير مدرجة أو معفاة من الإدراج في قائمة الجرد التي يديرها البلد الحاكم.

#### 16. معلومات أخرى، بما فيها تاريخ الإعداد أو آخر مراجعة

11-يوليو-2018

تاريخ الإصدار

01

تاريخ المراجعة

الإصدار رقم

توثيق المؤتمر الأمريكي لأخصائيي الصحة الصناعية الحكوميين (ACGIH) للقيم الحدية للمبدي ومؤشرات التعرض البيولوجي  
وكالة حماية البيئة: قاعدة بيانات استرجاع معلومات السمية المائية  
الـ HSDB® - بنك معلومات المواد الخطيرة  
أفروادات الوكالة الدولية لأبحاث السرطان (بارك). التقييم الكلي للسرطنة  
تقرير البرنامج الوطني للسميات (NTP) بشأن المُسرطنات

<?المُصنِّع لا يُلم إماماً شاملاً بجميع الظروف التي قد يُستعان فيها بهذه المعلومات أو يُستخدم فيها مُنتجَه، أو غيره من مُنتجات المُصنِّعين الآخرين مع مُنتجَه. وتقع على المُستخدم مسؤولية التأكيد من توافر الظروف الآمنة لمناولة المُنتج وتخزينه والتخلص منه على نحو سليم، ويتحمل المسؤولية عما يترتب على سوء الاستخدام من خسارة أو ضرر أو تلف أو تكاليف. ما ورد في الصحيفة من معلومات يقوم على أفضل ما يتاح من معارف وخبرات حالياً.